# Znak spr.: ZG.2217.69.2018

Załącznik nr 3 do

Ogłoszenia o przetargu

WZÓR UMOWY DZIERŻAWY

**Nr ZGD-…./2019**

**Znak spr. ZG.271….2019**

zawarta w dniu ………….. roku w Bełchatowie pomiędzy:

**Skarbem Państwa Państwowym Gospodarstwem Leśnym - Lasy Państwowe, Nadleśnictwem** **Bełchatów,** z siedzibą w Bełchatowie, ulica Lipowa 175, 97-400 Bełchatów, NIP 769-050-25-78reprezentowanym przez Nadleśniczego – mgr inż. Jarosława Zająca, zwanego w dalszej treści umowy *WYDZIERŻAWIAJĄCYM*

a

**………………………,** zam. …………………………….. , PESEL ………………………….,

Zwaną/ym dalej *DZIERŻAWCĄ*

*o* następującej treści:

Dyrektor RDLP w Łodzi pismem znak spr.: ZS.2217.1.173.2018 z dnia 11.12.2018 r. wyraził zgodę na dzierżawę gruntów objętych niniejszą umową.

§1

Wydzierżawiający oświadcza, że jest prawnym zarządcą zbiorników wodnych będących własnością Skarbu Państwa o powierzchni 4,5300ha położonych w obrębie ewidencyjnym Parzno- Lesisko, gmina Kluki, powiat bełchatowski (adres administracyjny 10-01-052-0009), działki nr 57/1 i 57/2, obręb leśny Kluki, leśnictwo Parzno, oddziały 57-j oraz 57-k (adres leśny 06-01-1-02-57-j; 06-01-1-02-57-k). Zgodnie z lokalizacją przedstawioną na mapie, wydruku z LMN, która stanowi *Załączniki nr 1* do niniejszej umowy.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Adres administracyjny** | **Nr działki** | **Adres leśny** | **Użytek w ewidencji gruntów** | **Użytek w PUL** | **Pow. [ha]** |
| 10-01-052-0009 | 57/1 | 06-01-1-02-57-j | Ws | ZBIORNIK | 0,6400 |
| 10-01-052-0009 | 57/2 | 06-01-1-02-57-k | Ws | ZBIORNIK | 3,8900 |
| **Razem** | | | | | **4,5300** |

§2

1. Wydzierżawiający wydzierżawia, a Dzierżawca bierze w dzierżawę zbiorniki opisane w §1 z przeznaczeniem pod **rekreacyjny połów ryb**. Dzierżawca oświadcza, że zna dokładne położenie, granicę oraz powierzchnię dzierżawionych zbiorników i nie będzie z tego tytułu rościć pretensji do Wydzierżawiającego.

§3

1. Umowa zostaje zawarta na czas nieokreślony.
2. Zbiorniki wodne zostaną przekazany w dzierżawę protokołem zdawczo – odbiorczym, który stanowi załącznik nr 2 do Umowy.
3. Stronom przysługuje prawo rozwiązania niniejszej umowy za uprzednim **trzymiesięcznym** okresem wypowiedzenia.
4. Wydzierżawiający zastrzega sobie prawo do rozwiązania niniejszej umowy w trybie natychmiastowym w przypadku zalegania przez Dzierżawcę z zapłatą czynszu, naruszenia istotnych postanowień umowy w tym m. in. korzystania z przedmiotu dzierżawy niezgodnie z przeznaczeniem i warunkami określonymi w niniejszej umowie.
5. Wydzierżawiający zastrzega sobie prawo do rozwiązania niniejszej umowy bez zachowania okresu wypowiedzenia i bez prawa do odszkodowania w przypadku zgłoszenia do przedmiotu dzierżawy roszczeń reprywatyzacyjnych.
6. Dzierżawca zobowiązuje się do uprzątnięcia zbiorników i przywrócenia ich do stanu pierwotnego z chwilą rozwiązania niniejszej umowy.
7. Dzierżawa zostanie uznana za zakończoną z dniem protokólarnego przekazania zbiorników Wydzierżawiającemu.

§4

1. Strony zgodnie ustalają, że roczny czynsz dzierżawny za korzystanie z przedmiotu umowy wynosi ……. zł netto + VAT za 1 ha dzierżawionych zbiorników.Stawka została ustalona w przetargu nieograniczonym. Czynsz dzierżawny za 2019 rok (okres od ……...2019 r. – 31.12.2019 r.) wynosi ………… zł netto + VAT za 1 ha i zostanie zapłacony na podstawie wystawionej przez Wydzierżawiającego faktury VAT w ciągu 14 dni od daty jej otrzymania.
2. Roczny czynsz dzierżawny płatny będzie jednorazowo na podstawie wystawionej przez Wydzierżawiającego faktury VAT. Zapłata czynszu nastąpi przelewem na konto Wydzierżawiającego podane w fakturze do końca marca każdego roku. Faktura zostanie wystawiona i przekazana na min. 14 dni przed dokonaniem płatności.
3. Za dzień zapłaty uważa się dzień uznania rachunku Wydzierżawiającego.
4. Dzierżawca upoważnia Wydzierżawiającego do wystawiania faktury VAT bez swojego podpisu.
5. W przypadku nieterminowego płacenia czynszu Dzierżawca zapłaci odsetki wynikające z treści Ustawy z dnia 08.03.2013 r. o terminach zapłaty w transakcjach handlowych (Dz. U. 2016 r., poz. 684).
6. Ustalona wyżej stawka opłaty rocznej podlega od 2020 roku corocznej waloryzacji w oparciu o wskaźnik wzrostu cen towarów i usług konsumpcyjnych publikowany przez Prezesa GUS.
7. Dzierżawca będzie deklarować i uiszczać należne podatki i ciężary publicznoprawne od terenów objętych niniejszą umową.
8. Dzierżawca będzie uiszczać wszelkie opłaty stałe i zmienne wynikające z najmowanego przedmiotu umowy, a naliczane przez właściwe organy (Wody Polskie).

§ 5

1. Dzierżawca ma prawo użytkować wydzierżawione zbiorniki wyłącznie w sposób określony w  § 2 ust 1.
2. Przekazywanie praw wynikających z umowy na rzecz osób trzecich wymaga pisemnej zgody Wydzierżawiającego pod rygorem wypowiedzenia umowy z winy Dzierżawcy w trybie natychmiastowym.
3. Dzierżawcy nie wolno podnajmować lub poddzierżawiać nieruchomość oraz oddawać dzierżawiony staw do bezpłatnego używania innym osobom trzecim.
4. Dzierżawcy nie wolno korzystać z dzierżawionej powierzchni w sposób naruszający przepisy o ochronie środowiska naturalnego.
5. Dzierżawcy nie wolno pobierać pożytków z dzierżawionych terenów poprzez wycinkę drzew i krzewów.
6. Dzierżawca jest odpowiedzialny za utrzymanie porządku i czystości oraz za przestrzeganie zasad selekcji i wywozu odpadów stałych (jeśli zajdzie taka potrzeba).
7. Bez uprzedniej pisemnej zgody Wydzierżawiającego, Dzierżawca nie może dokonywać w przedmiocie dzierżawy żadnych nakładów ulepszających przedmiot dzierżawy. W przypadku poczynienia takich nakładów bez w/w zgody, Wydzierżawiającemu przysługuje prawo do żądania przywrócenia stanu poprzedniego lub do zachowania ulepszeń bez zapłaty sumy odpowiadającej ich wartości.
8. Wydzierżawiający nie zwraca żadnych nakładów poniesionych przez Dzierżawcę w przedmiot umowy.
9. Dzierżawca ma obowiązek utrzymywać w sprawności wszystkie budowle wodne zlokalizowane na terenie objętym dzierżawą (mnichy, spusty, rowy itp.) na swój koszt i własnym staraniem. Przy prowadzeniu robót konserwacyjnych i remontowych należy przestrzegać obowiązujących przepisów prawa. O zamiarze wykonania robót konserwacyjnych i remontowych Dzierżawca jest zobowiązany powiadomić na piśmie Wydzierżawiającego, na pięć dni przed planowanym terminem ich rozpoczęcia.

§ 6

1. Dzierżawca zobowiązuje się do pokrycia wszelkich szkód powstałych z jego winy, na gruntach Wydzierżawiającego, gruntach sąsiednich oraz wobec osób trzecich w trakcie trwania umowy.
2. Podstawą do określenia rozmiarów szkód oraz ustalenia wysokości odszkodowania będzie protokół sporządzony przez strony.
3. Wysokość odszkodowania zostanie ustalona w drodze pisemnego porozumienia stron. W razie braku porozumienia, ustalenie odszkodowania nastąpi na podstawie opinii biegłego rzeczoznawcy z zakresu szacowania nieruchomości. Koszty wyceny pokrywa Dzierżawca.
4. Wydzierżawiający nie ponosi odpowiedzialności za szkody doznane przez Dzierżawcę na dzierżawionym gruncie wskutek działania czynników abiotycznych, zwierzynę bytującą w lasach oraz zdarzenia losowe.

§7

1. Jeżeli Stroną niniejszej umowy jest osoba fizyczna, to zobowiązuje się ona do zapoznania z klauzulą informacyjną stanowiącą Załącznik nr 3 do Umowy.
2. Jeżeli w trakcie wykonywania umowy będą udostępniane dane osobowe pracowników, reprezentantów, zleceniobiorców oraz innej kategorii podmiotów działających w imieniu drugiej Strony Umowy, to druga Storna Umowy zobowiązuje się spełnić we właściwym czasie obowiązek informacyjny Skarbu Państwa – Państwowe Gospodarstw Leśne - Lasy Państwowe, Nadleśnictwo Bełchatów ,określony w art. 13 i 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE względem osób fizycznych, które będą z jego strony brały udział w wykonaniu niniejszej umowy, w szczególności reprezentantów, pracowników, osób kontaktowych. Treść klauzuli informacyjnej stanowi załącznik nr 4. Druga Storna Umowy zobowiązuje się, iż dostarczy do Skarbu Państwa – Państwowe Gospodarstw Leśne - Lasy Państwowe, Nadleśnictwo Bełchatów podpisane przez właściwe podmioty danych klauzule lub oświadczenia o zapoznaniu się przez nich z klauzulami w terminie 3 dni od kiedy ich dane zostały przekazane do Skarbu Państwa – Państwowe Gospodarstw Leśne - Lasy Państwowe, Nadleśnictwo Bełchatów. W przypadku niespełnienia lub nienależytego spełnienia tego obowiązku Dzierżawca zobowiązuje się zwrócić na rzecz Wydzierżawiającego wszelkie koszty lub kary lub naprawić szkodę z tego wynikającą.

§ 8

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnego aneksu pod rygorem nieważności.

§ 9

Spory mogące wyniknąć na tle niniejszej umowy rozstrzygane będą przez właściwy Sąd według siedziby Wydzierżawiającego.

§ 10

W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.

§ 11

Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze stron.

**WYDZIERŻAWIAJĄCY: DZIERŻAWCA**

**Załącznik nr 2**

**Protokół**

**zdawczo-odbiorczy**

**do Umowy Dzierżawy nr ZGD-…/2019** **z dn. ……….2019 r.**

spisany na gruncie w dniu ………..2019 r.

Przedmiotem przekazania jest:

a/ Zbiornik wodny o pow. 0,6400 ha położony w leśnictwie Parzno, oddz. 57-j, oznaczony w ewidencji gruntów jako część działki nr 57/1, położony w obrębie Parzno- Lesisko, gmina Kluki.

b/ Zbiornik wodny o pow. 3,8900 ha położony w leśnictwie Parzno, oddz. 57-k, oznaczony w ewidencji gruntów jako część działki nr 57/2, położony w obrębie Parzno- Lesisko, gmina Kluki

Przekazujący:

**Lasy Państwowe Nadleśnictwo Bełchatów** z siedz. ul. Lipowa 175, 97-400 Bełchatów, reprezentowane przez:

Zastępcę Nadleśniczego- Wiesława Gołębiowskiego

Leśniczego Leśnictwa Parzno- Grzegorza Augustyniaka

Przejmujący: ………………………………………..

Po lustracji terenowej przekazywanego terenu, strony stwierdzają jak niżej:

§ 1

a/ oddz. 57-j ……….…………………………………………………………………………;

b/ oddz. 57-k ……….…………………………………………………………………………;

§ 2

Przekazujący przekazuje, a Przejmujący przejmuje w/w użytki w stanie zagospodarowania w jakim znajdują się w dniu dzisiejszym.

§3

Protokół sporządzono w 2 jednobrzmiących egzemplarzach: po jednym dla każdej ze stron.

Przejmujący oświadcza, że zapoznał się z treścią Umowy nr ZGD-…/2019 i akceptuje jej zawartość.

……………………………..

…………………………….

.…………………………….

*Przekazujący Przejmujący*

**Załącznik nr 3 Klauzula informacyjna dla kontrahentów będących osobami fizycznymi.**

Zgodnie z art. 13 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (dalej jako „RODO”) informujemy, że:

1. administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Skarb Państwa – Państwowe Gospodarstw Leśne - Lasy Państwowe, Nadleśnictwo Bełchatów, z siedzibą w Bełchatowie, ul. Lipowa 175, 97-400 Bełchatów,
2. kontakt z Administratorem. możliwy jest pod adresem e-mail: belchatow@lodz.lasy.gov.pl
3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą:
4. w celu zawarcia lub realizacji umowy - na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b RODO
5. w celu ewentualnego ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami, co jest naszym prawnie uzasadnionym interesem - na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f RODO
6. w celach analitycznych, co jest naszym prawnie uzasadnionym interesem - na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f RODO
7. w celach archiwalnych, na wypadek prawnej potrzeby wykazania faktów, co jest naszym prawnie uzasadnionym interesem - na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f RODO
8. w celu i na potrzeby prowadzonej przez nas działalności gospodarczej, co jest naszym prawnie uzasadnionym interesem - na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f RODO
9. odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą podmioty które współpracują z nami, procesorzy w związku ze zleconymi przez nas działaniami realizowanymi w naszym imieniu, ZUS, US oraz podmioty uprawnione na podstawie przepisów prawa, podmioty kontrolne i nadzorcze, banki.
10. Jeżeli nie dojdzie do zawarcia Umowy, Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą przez okres 2 miesięcy od dnia zainicjowania kontaktu celem zawarcia Umowy. Jeżeli dojdzie do zawarcia Umowy, Pani/ Pana dane będą przetwarzane do końca okresu przedawnienia potencjalnych roszczeń oraz do czasu zakończenia postępowań związanych z wykonaniem Umowy oraz przez czas wymagany przez powszechnie obowiązujące przepisy prawa.
11. posiada Pani/Pan prawo do żądania od administratora dostępu do danych osobowych, prawo do ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, prawo do przenoszenia danych,
12. ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w Warszawie
13. podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednakże odmowa podania danych może skutkować odmową zawarcia umowy
14. Pani/Pana dane osobowe mogą być przekazywane poza obszar EOG, w takim przypadku administrator zapewni mechanizm, który zgodnie z prawem UE legalizuje transfer i zapewnia odpowiednie gwarancje ochrony danych. Ma Pani/Pan prawo uzyskać dodatkowe informacje w zakresie przekazywania danych poza EOG i uzyskać kopię odpowiedniego zabezpieczenia poprzez kontakt z Administratorem.

**Załącznik nr 4 Klauzula informacyjna dla pracowników, reprezentantów, zleceniobiorców oraz innej kategorii podmiotów działających w imieniu drugiej Strony Umowy.**

Zgodnie z Ogólnym Rozporządzeniem o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (dalej jako „RODO”) informujemy, że:

1. administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Skarb Państwa – Państwowe Gospodarstw Leśne - Lasy Państwowe, Nadleśnictwo Bełchatów, z siedzibą w Bełchatowie, ul. Lipowa 175, 97-400 Bełchatów,

2. kontakt z admiratorem możliwy jest pod adresem e-mail: belchatow@lodz.lasy.gov.pl

3. Pani/Pana dane osobowe zostały udostępnione administratorowi przez naszego kontrahenta, którego reprezentujesz/ jesteś pracownikiem/współpracownikiem, zleceniobiorcą albo w imieniu którego działasz w relacjach kontrahenta z nami w oparciu o inną niewskazaną powyżej podstawę prawną lub pozyskane zostały z rejestrów publicznych (np. rejestry przedsiębiorców, sądowe KRS/CEIDG)

4. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą:

a) W celu realizacji naszego lub strony trzeciej prawnie uzasadnionego interesu za który uznajemy m.in. zawarcie i wykonanie umowy łączącej nas z podmiotem (kontrahentem), którego reprezentujesz/ którego jesteś pracownikiem/współpracownikiem, zleceniobiorcą albo w imieniu którego działasz w relacjach z nami w oparciu o inną niewskazaną powyżej podstawę prawną, – art. 6 ust. 1 lit f) RODO

b) w celu ewentualnego ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami, co jest naszym prawnie uzasadnionym interesem - na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f RODO

c) w celach analitycznych, co jest naszym prawnie uzasadnionym interesem - na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f RODO

d) w celach archiwalnych, na wypadek prawnej potrzeby wykazania faktów, co jest naszym prawnie uzasadnionym interesem - na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f RODO

5. Przetwarzane będą następujące kategorię Pani/Pana danych osobowych:

a) Imię/ imiona nazwisko,

b) numer PESEL ( dot. osób uprawnionych do reprezentacji),

c) funkcja w ogranie reprezentującym ( dot. osób uprawnionych do reprezentacji),

d) stanowisko,

e) adres poczty elektronicznej e-mail,

f) numer telefonu kontaktowego

6. odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą podmioty które współpracują z nami, procesorzy w związku ze zleconymi przez nas działaniami realizowanymi w naszym imieniu, podmioty uprawnione na podstawie przepisów prawa, podmioty kontrolne i nadzorcze

7. Pani/Pana dane osobowe przechowywane będą przez okres niezbędny do zawarcia i wykonania umowy łączącej nas z kontrahentem, którego reprezentujesz/ którego jesteś pracownikiem/współpracownikiem, zleceniobiorcą albo w imieniu którego działasz w relacjach z nami w oparciu o inną niewskazaną powyżej podstawę prawną, do końca okresu przedawnienia potencjalnych roszczeń oraz do czasu zakończenia postępowań związanych z umową jak wyżej jeżeli przetwarzanie Pani/Pana danych jest niezbędne dla ustalenia lub dochodzenia ewentualnych roszczeń lub obrony przed takimi roszczeniami przez nas. Po tych okresach dane będą przetwarzane jedynie przez czas wymagany przez powszechnie obowiązujące przepisy prawa.

8. posiada Pani/Pan prawo do żądania od administratora dostępu do danych osobowych, prawo do ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie

9. ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w Warszawie

10. Pani/Pana dane osobowe nie będą wykorzystane do profilowania Pani/Pana lub do zautomatyzowanego podejmowania decyzji względem Pani/Pana

11. podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednakże odmowa podania danych może uniemożliwić wykonanie naszej umowy z Pani/Pana pracodawcą/zleceniodawcą.

12. Pani/Pana dane osobowe mogą być przekazywane poza obszar EOG, w takim przypadku administrator zapewni mechanizm, który zgodnie z prawem UE legalizuje transfer i zapewnia odpowiednie gwarancje ochrony danych. Ma Pani/Pan prawo uzyskać dodatkowe informacje w zakresie przekazywania danych poza EOG i uzyskać kopię odpowiedniego zabezpieczenia poprzez kontakt z Administratorem.

Z powyższym zapoznali się:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Imię i nazwisko | Data | Podpis |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |